



## ROMÂNIA

### MINISTERUL EDUCAȚIEI, CERCETĂRII ȘI INOVĂRII

---

#### ORDIN

privind

*aprobarea metodologiei de organizare și desfășurare a examenului pentru obținerea atestatului de competență lingvistică pentru absolvenții claselor cu studiu intensiv și bilingv al unei limbi străine și pentru absolvenții claselor cu predare în limbile minorităților, precum și a atestatului pentru predarea unei limbi străine la clasele I – IV de către absolvenții claselor cu profil pedagogic, specializarea învățători - educatoare*

În baza prevederilor Legii învățământului nr. 84/1995, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul H.G. 51/2009, privind organizarea și funcționarea Ministerului Educației, Cercetării și Inovării,

#### MINISTRUL EDUCAȚIEI, CERCETĂRII ȘI INOVĂRII

emite prezentul ordin:

**Art.1. (1)** Se aprobă *Metodologia de organizare și desfășurare a examenului pentru obținerea atestatului de competență lingvistică pentru absolvenții claselor cu studiu intensiv și bilingv al unei limbi străine și pentru absolvenții claselor cu predare în limbile minorităților, precum și a atestatului pentru predarea unei limbi străine la clasele I – IV de către absolvenții claselor cu profil pedagogic, specializarea învățători – educatoare*, prevăzută în Anexa 1, care face parte integrantă din prezentul ordin.

**(2)** *Criteriile în evaluarea proiectului* sunt prevăzute în Anexa 2, care face parte integrantă din prezentul ordin.

**(3)** Modelul pentru *Raportul Comisiei de Examinare privind rezultatele examenului* este prevăzut în Anexa 3, care face parte integrantă din prezentul ordin.

**Art.2.** Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

**Art.3.** La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă prevederile Ordinului ministrului educației și cercetării nr. 5149/2002 cu privire la aprobarea metodologiei de organizare și desfășurare a examenului pentru obținerea: atestatului profesional de către absolvenții claselor de matematică-informatică, intensiv informatică; atestatului de competență lingvistică pentru absolvenții claselor cu studiu intensiv și bilingv al limbilor străine și cu predare în limbile minorităților; atestatului pentru predarea limbilor străine și a religiei la clasele I-IV de către absolvenții claselor cu profil pedagogic, specializarea învățători-educatoare, publicat în Monitorul Oficial al României nr.325 din 14 mai 2003, Partea I.

**Art.4.** Direcția Generală Educație Timpurie, Școli, Performanță și Programe, Direcția Generală Învățământ în Limbile Minorităților și Relația cu Parlamentul, inspectoratele școlare și conducerea unităților de învățământ implicate duc la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Ministru,

ECATERINA ANDRONESCU

București,

Nr. 4853 data 31.08.2009

## Anexa 1

# M E T O D O L O G I A

*de organizare și desfășurare a examenului pentru obținerea  
atestatului de competență lingvistică pentru absolvenții claselor cu studiu  
intensiv și bilingv al unei limbi străine și pentru absolvenții claselor cu predare în  
limbile minorităților, precum și a atestatului pentru predarea unei limbi străine  
la clasele I – IV de către absolvenții claselor cu profil pedagogic, specializarea  
învățători - educatoare*

## I. Dispoziții generale

**Art.1.** Prezenta metodologie de organizare și desfășurare a examenului pentru obținerea atestatului se adresează absolvenților claselor cu studiu intensiv și bilingv al unei limbi străine, ai claselor cu predare în limbile minorităților, precum și absolvenților claselor cu profil pedagogic, specializarea învățători – educatoare.

**Art.2.** Atestatul este un act prin care se confirmă pregătirea profesională de specialitate, dobândită de absolvenții de liceu, cursuri de zi. El se eliberează absolvenților claselor menționate la art.1, care au promovat proba de specialitate prevăzută de prezenta metodologie, în condițiile prevăzute de art.5.

**Art.3. (1)** Candidații proveniți din învățământul de stat pot susține examenul de atestat, fără taxă, de două ori. Prezentările ulterioare la acest examen sunt condiționate de achitarea unor taxe de examen.

**(2)** Candidații din învățământul particular vor susține examenul de atestat într-un centru de examen organizat astfel:

- a. pentru unitățile de învățământ acreditate, în unitatea respectivă;
- b. pentru unitățile de învățământ neacreditate, înființate conform legii, într-un centru de examen aparținând învățământului de stat, stabilit de inspectoratul școlar județean/ al municipiului București; în acest caz candidații vor plăti o taxă de examen.

**(3)** Taxele de examen prevăzute la alineatele (1) și (2) vor fi stabilite de fiecare inspectorat școlar în parte. La stabilirea cuantumului taxelor se vor lua în calcul toate cheltuielile per candidat.

**Art.4. (1)** Înscrierea candidaților la examenul pentru obținerea atestatului se face la secretariatul liceului la care elevul este înscris sau pe care l-a absolvit (în cazul candidaților din seriile anterioare), în perioada stabilită prin graficul de acțiuni privind organizarea și desfășurarea probei.

**(2)** Pentru înscrierea la examen, absolvenții claselor cu profil pedagogic, specializarea învățători – educatoare trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

- a) să fi efectuat practica pedagogică la limba străină la care solicită atestarea;
- b) să aibă media generală a claselor a IX–a – a XII–a la limba străină la care solicită atestarea, minimum egală cu 8 (opt).

## II. Conținutul probei de specialitate pentru obținerea atestatului

**Art.5.** Atestatul se obține după susținerea și promovarea de către candidați a unei probe de specialitate.

**Art.6.** (1) La clasele cu studiul intensiv și bilingv al unei limbi străine și la clasele cu predare în limbile minorităților, conținutul probei de specialitate constă în:

- elaborarea unei lucrări (unui proiect), pe o temă de cultură și civilizație care să reflecte una din temele din programa școlară de cultură și civilizație, fixate de catedra de specialitate din liceu;
- contribuția personală în elaborarea lucrării va avea o pondere de 50% din conținutul lucrării.

(2) La clasele cu profil pedagogic, specializarea învățători – educatoare, probele pentru obținerea atestatului pentru predarea limbilor străine la clasele I- IV sunt:

(1) o probă practică, care constă în:

- a) lecția finală (proiectare, desfășurare, evaluare);
- b) prezentarea și susținerea orală a proiectului didactic.

(2) o probă scrisă, care constă într-un test de verificare a competențelor lingvistice, în conformitate cu prevederile programelor școlare de limbi moderne în vigoare pentru învățământul liceal.

## III. Comisiile de examinare

**Art.7. (1)** Organizarea și desfășurarea examenului pentru obținerea atestatului sunt coordonate de Comisia Județeană/a municipiului București, constituită anual în următoarea componență:

- a) președinte – inspector școlar general adjunct;
- b) vicepreședinte – inspectorul școlar de specialitate sau metodist al ISJ/ISMB;
- c) secretar - cadru didactic de specialitate.

(2) Componența nominală a comisiei se aprobă anual, până la 15 decembrie, prin decizia inspectorului școlar general.

**Art.8.** Comisia Județeană/a municipiului București are următoarele atribuții:

- a) organizează, coordonează și răspunde de desfășurarea examenului pentru obținerea atestatului la nivelul județului/municipiului București;
- b) analizează propunerile consiliilor de administrație ale unităților de învățământ privind constituirea comisiilor de examinare de la nivelul acestora, avizează componența acestora și le înaintează inspectorului școlar general pentru emiterea deciziilor de numire, cu cel puțin 10 zile înainte de data examenului;
- c) controlează modul de organizare și desfășurare în unitățile de învățământ;
- d) primește de la comisiile din unitățile de învățământ rapoarte privind organizarea și desfășurarea examenului, conform Anexei 3 la prezenta metodologie;
- e) analizează pe baza rapoartelor transmise de unitățile de învățământ modul de organizare și desfășurare a examenului, întocmește și transmite Direcției Generale Educație Timpurie, Școli, Performanță și Programe din Ministerul Educației, Cercetării și Inovării, în termen de 15 zile de la afișarea rezultatelor, raportul cu privire la rezultatele examenului, conform Anexei 3 la prezenta metodologie.

**Art.9.** Comisiile de examinare de la nivelul unității de învățământ sunt alcătuite din:

- a) **președinte** - inspectorul școlar de specialitate / metodist al ISJ/ISMB sau profesor de specialitate având cel puțin gradul II, din afara unității școlare (fără drept de notare);
- b) **vicepreședinte** - directorul, directorul adjunct (fără drept de notare);
- c) **secretar** – responsabilul catedrei de specialitate/comisiei metodice din unitatea școlară respectivă (fără drept de notare);
- d) **membri evaluatori:** - doi profesori de specialitate, de regulă din aceeași unitate școlară în care învață elevii, cu drept de notare. Un membru al comisiei va fi desemnat responsabil cu respectarea normelor de protecție a muncii.

**Art.10.** (1) O comisie de examinare se constituie pentru un număr maxim de 90 de candidați (de regulă, trei clase).

(2) În cazul în care numărul de candidați dintr-o unitate de învățământ este mai mare decât cel prevăzut la alin. (1), se organizează o singură comisie, cu mai multe subcomisii. În acest caz, la nivelul unității de învățământ se numesc un președinte, un vicepreședinte și un secretar al comisiei, precum și câte doi membri evaluatori pentru fiecare subcomisie.

**Art.11.** Comisiile de examinare au următoarele atribuții:

- a) întocmesc graficul de acțiuni privind organizarea și desfășurarea probei și îl afișează cu cel puțin două săptămâni înainte de începerea acesteia;
- b) pregătesc documentația tehnică, sălile, aparatele, echipamentele și asigură condițiile normale de desfășurare a probei;
- c) stabilesc criteriile de evaluare pentru lucrările practice;
- d) organizează și efectuează examinarea, evaluarea și notarea candidaților;
- e) afișează rezultatele probelor în fiecare zi, la sfârșitul etapei;
- f) înaintează Comisiei Județene/municipiului București, în termen de trei zile de la încheierea examenului, un raport asupra modului de desfășurare a examenului, care să conțină și propuneri cu privire la optimizarea desfășurării examenului pentru obținerea atestatului;
- g) în cadrul comisiei de examinare, președintele și vicepreședintele monitorizează examenul și urmăresc respectarea metodologiei de examen.

#### **IV. Organizarea și desfășurarea probei pentru obținerea atestatului**

**Art.12.** (1) Comisia de examen din fiecare unitate școlară va elabora graficul propriu de desfășurare a examenului de atestat. Acest examen se va desfășura în perioada 1 – 30 mai.

(2) Graficul de acțiuni privind organizarea și desfășurarea probelor cuprinde:

- (1) perioada pentru înscrierea candidaților și depunerea proiectelor (cu 10 zile înainte de data desfășurării examenului);
- (2) programarea pe zile și ore a candidaților, în ordine alfabetică, pe clase (grupe) și specializări;

(3) Proba de specialitate se desfășoară în afara orelor de curs. Proba de specialitate se susține în cabinete sau laboratoare de specialitate, în unitățile școlare liceale.

**Art.13.** (1) Stabilirea subiectelor proiectelor pentru clasele cu studiul intensiv și bilingv al limbilor străine și pentru clasele cu predare în limbile minorităților, se face la nivelul unității de învățământ, până la data de 15 ianuarie.

(2) La selectarea temelor / subiectelor se va ține seama de aspectele fundamentale prevăzute în programa școlară de cultură și civilizație și se va urmări, în mod special, latura practic - aplicativă a domeniului. Temele proiectelor vor fi astfel stabilite încât să aibă grade de complexitate aproximativ egale.

(3) Elevii aleg, până la sfârșitul semestrului întâi, subiectele lucrărilor (dintre cele propuse de catedra de specialitate) și elaborează / pregătesc lucrările sub îndrumarea profesorilor care predau la clasă.

(4) Proiectul va cuprinde 8 – 10 pagini.

(5) În perioada stabilită prin graficul de acțiuni, absolvenții claselor cu studiu intensiv și bilingv al limbilor străine și ai claselor cu predare în limbile minorităților prezintă proiectul. Membrii comisiei pot adresa candidatului întrebări, fără a depăși un timp de maximum 30 minute pentru fiecare candidat.

**Art.14.** (1) Stabilirea testelor la limba străină pentru clasele cu profil pedagogic, specializarea învățători – educatoare, se face la nivelul unității școlare, conform programei școlare în vigoare, în perioada 1 – 10 mai.

(2) Proba scrisă are o durată de 60 de minute.

(3) În perioada stabilită prin graficul de acțiuni, absolvenții claselor cu profil pedagogic, specializarea învățători – educatoare, susțin proba de specialitate:

- a) lecția finală de limbă străină;
- b) prezentarea proiectului didactic.

Membrii comisiei pot adresa candidatului întrebări, fără a depăși un timp maxim de 30 minute pentru fiecare candidat.

## V. Evaluarea probei

**Art.15.** (1) Proba de specialitate va fi evaluată separat de cei doi membri evaluatori ai comisiei, respectiv ai subcomisiei;

(2) Fiecare evaluator va acorda câte o notă de la 10 la 100 de puncte, pe baza criteriilor de evaluare prezentate în Anexa 2 la prezenta metodologie. Diferența dintre notele celor doi profesori evaluatori nu poate depăși 10 puncte.

(3) Media finală pentru prezentarea și motivarea proiectului este media aritmetică, cu două zecimale, fără rotunjire, a notelor finale acordate de fiecare evaluator, note care se obțin prin transformarea punctelor de la 10 la 100 în note de la 1 la 10.

(4) Pentru promovarea examenului și obținerea atestatului, absolvenții claselor cu studiul intensiv sau bilingv al unei limbi străine și ai claselor cu predare în limbile minorităților trebuie să obțină minimum media 7 (șapte).

(5) Pentru promovarea examenului și obținerea atestatului, absolvenții claselor cu profil pedagogic, specializarea învățători – educatoare, trebuie să obțină minimum media 8(opt).

**Art.16.** (1) La clasele cu studiul intensiv și bilingv al limbilor străine și la clasele cu predare în limbile minorităților, nota finală pentru fiecare probă se calculează ca medie aritmetică cu două zecimale, fără rotunjire, a notelor acordate de fiecare evaluator în parte.

(2) La clasele cu profil pedagogic, specializarea învățători – educatoare, nota finală pentru fiecare probă se calculează ca medie aritmetică cu două zecimale, fără rotunjire, a mediei notelor acordate de fiecare evaluator pentru proiectarea, desfășurarea și evaluarea lecției, pentru

competența de comunicare orală în limba străină, evaluată atât pe parcursul desfășurării lecției, cât și în timpul susținerii proiectului didactic și nota obținută la proba scrisă.

## **VI. Dispoziții finale**

**Art.17.** Nu se admit contestații la niciuna dintre probe.

**Art.18.** Atestatul se eliberează de secretariatul liceului în care a fost susținut examenul, după promovarea de către candidat a clasei a XII-a.

**Art.19.** Eliberarea atestatului nu este condiționată de promovarea examenului de bacalaureat.

**Art.20.** Documentele de examen, inclusiv proiectele elevilor, se arhivează conform prevederilor legale.

## Anexa 2

### Criteria în evaluarea proiectului

Redactare: 30 p

- a. Alegerea temei tratate - 5p
- b. Limba – semantică / lexic/ morfo-sintaxă - 10p
- c. Structurarea proiectului după un plan ( introducere, cuprins, încheiere, bibliografie) - 15p

Susținere/ Prezentare orală: 60 p

- |  |  |      |
|--|--|------|
| 1. Expunere  | Capacitatea de a reda ideile principale  | 5 p  |
|  | Capacitatea de a ilustra aceste idei cu exemple pertinente   | 5 p  |
| 2. Dialog  | Capacitatea de a răspunde cu precizie întrebărilor membrilor comisiei, fără digresiuni, fără detalii inutile | 15 p |
|  | Capacitatea de a argumenta   | 10 p |
|  | Capacitatea de a exprima un punct de vedere personal   | 5 p  |
|  | Capacitatea de a nuanța  | 5 p  |
| 3. Corectitudine lingvistică (Corectitudine morfosintactică, bogăția lexicului, calitatea exprimării, pronunție) |  | 15 p |

Se acordă 10 p din oficiu

## Anexa 3

Comisia de Examinare \_\_\_\_\_<sup>1</sup>

### **RAPORT**

**privind rezultatele examenului pentru obținerea atestatului profesional de către absolvenții claselor cu studiu intensiv și bilingv al limbilor străine și cu predare în limbile minorităților și a atestatului pentru predarea limbilor străine la clasele I – IV de către absolvenții claselor cu profil pedagogic, specializarea învățători – educatoare**

1. Situația statistică privind rezultatele examenului pentru obținerea atestatului profesional raportate, separat, pentru învățământul de stat și învățământul particular.

	Număr de elevi																				Promovabilitate %			
	Înscriși				Prezenți				Absenți				Promovați				Respiși				urban		rural	
	urban		rural		urban		rural		urban		rural		urban		rural		urban		rural		urban		rural	
	B	F	B	F	B	F	B	F	B	F	B	F	B	F	B	F	B	F	B	F	B	F	B	F
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
Total																								
Total General																								

2. Modul de organizare și desfășurare a examenului pentru obținerea atestatului profesional de către absolvenții claselor cu studiu intensiv și bilingv al limbilor străine și cu predare în limbile minorităților și a atestatului pentru predarea limbilor străine la clasele I – IV de către absolvenții claselor cu profil pedagogic, specializarea învățători – educatoare, numărul centrelor de examen, respectarea prevederilor prezentei metodologii, probleme apărute.
3. Propuneri de modificare/completare a metodologiei de organizare și desfășurare a examenului pentru obținerea atestatului profesional de către absolvenții claselor cu studiu intensiv și bilingv al limbilor străine și cu predare în limbile minorităților și a atestatului pentru predarea limbilor străine la clasele I – IV de către absolvenții claselor cu profil pedagogic, specializarea învățători – educatoare.

<sup>1</sup> Din unitatea școlară / din județul (municipiul București)